

**BỘ TÀI CHÍNH  
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **4165/TCHQ-TXNK**

Hà Nội, ngày **17** tháng **4** năm 2014

V/v miễn thuế hàng  
nhập khẩu

Kính gửi: Văn phòng khu vực Châu Á, Thái Bình Dương của (AUF)  
(21 Lê Thánh Tông, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội)

Tổng cục Hải quan nhận được công văn ngày 11/4/2014 của Văn phòng khu vực Châu Á, Thái Bình Dương của (AUF) về việc miễn thuế 01 kiện hàng ấn bản phẩm của AUF từ Pháp cho Văn phòng đại diện tại Hà Nội để sử dụng nội bộ. Về vấn đề này, Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

Căn cứ Nghị định số 12/2012/NĐ-CP ngày 01/03/2012 của Chính phủ về đăng ký và quản lý hoạt động của các Tổ chức phi chính phủ nước ngoài tại Việt Nam; Thông tư liên tịch số 03/2007/TTLT-BCT-BTC-BNG ngày 15/10/2007 của liên Bộ Công thương-Tài chính-Ngoại giao hướng dẫn chi tiết được hưởng quyền ưu đãi, miễn trừ tại Việt Nam;

Căn cứ điểm 3 Điều 100 Thông tư số 128/2013/TT- BTC ngày 10/9/2013 của Bộ Tài chính quy định về thủ tục Hải quan; kiểm tra, giám sát hải quan; thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu và quản lý thuế đối với hàng hoá xuất khẩu, nhập khẩu;

Căn cứ điểm d khoản 19 Điều 4 Phần I Thông tư số 219/2013/TT-BTC ngày 31/12/2013 của Bộ Tài chính hướng dẫn thi hành Luật Thuế giá trị gia tăng và Nghị định số 209/2013/NĐ-CP ngày 18/12/2013 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Thuế giá trị gia tăng;

Trường hợp hàng hoá là vật dụng cần thiết nhập khẩu để phục vụ cho nhu cầu công tác của Văn phòng đại diện tại Hà Nội được miễn thuế nhập khẩu và không chịu thuế giá trị gia tăng.

Tổng cục Hải quan thông báo để Văn phòng khu vực Châu Á, Thái Bình Dương của (AUF) được biết và liên hệ trực tiếp với cơ quan Hải quan nơi đăng ký mở tờ khai nhập khẩu để được xem xét giải quyết cụ thể. *[Handwritten signature]*

Nơi nhận: *[Handwritten mark]*

- Như trên;
- Cục Hải quan TP Hà Nội (để t/h);
- Lưu: VT, TXNK(3).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



**Hoàng Việt Cường**